
NEWSLETTER-NOVEMBER 2001

This month's articles;

1-[CCSBE-CCPME, President's Note](#)

2-[CCSBE-CCPME, VICE President's Note](#)

3-[CCSBE Joins Forces With The North American Collegiate Entrepreneur Awards Program \(NACEA\)](#)

4-[Announcing the 2002 CCSBE Conference in Halifax, Nova Scotia](#)

5-[New Ventures BC" First Annual Competition](#)

6-[Atlantic Colleges Committee for Entrepreneurial Development](#)

7-[Queen's SBC nominated for Business of the Year award](#)

8-[CanSCORE](#)

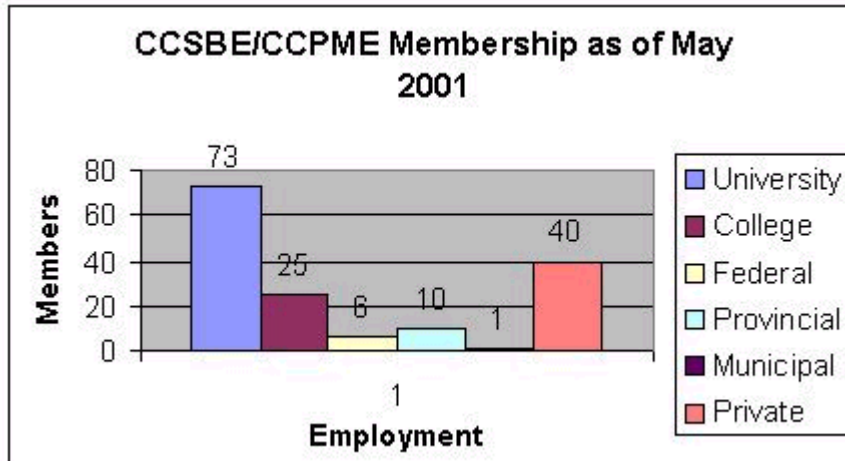
9-[Hot Tips from the Enterprising Librarian](#)

10-[Life-time Achievement Award](#)

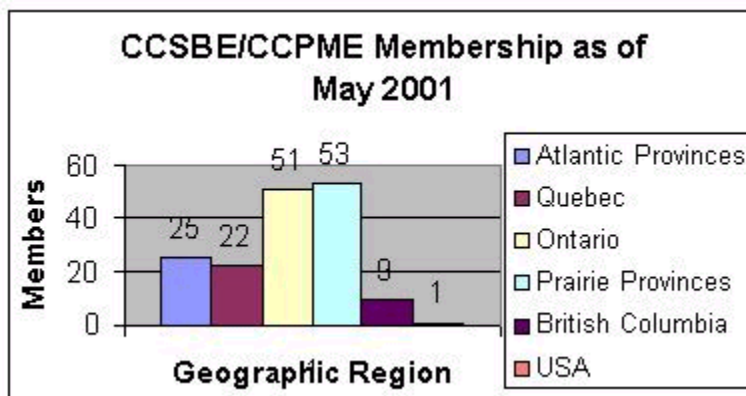
CCSBE-CCPME, President's Note

In the mid 90s, I was a new faculty member hired to teach entrepreneurship. Someone told me there was a group, meeting in Montreal, called the CCSBE-CCPME, and that they were focused on Entrepreneurship and Small Business. It made sense for me to connect with others in my field so I e-mailed the conference organizer and got back a really nice note from Louis Jacques Filion. He suggested I would get a lot out of attending the conference, although I was too late to submit a paper. So I went along and met some rather special people. We all had a common interest in advancing entrepreneurship in Canada. Over the years, I kept going to the conferences because there seemed to be an ever increasing number of these special "entrepreneurship" people.

I like to think our competitive advantage at CCSBE-CCPME is our eclectic membership. We bring together a range of individuals who represent organizations or businesses that have a stake in assisting entrepreneurs and small businesses.



Membership numbers have fluctuated over the years, but a breakdown by province, as of May 2001, is shown below.



We need to expand our membership. One way we hope to do this is by making more people aware of our organization. We have purchased the license for the NACEA program, and will run cross Canada events to select and honor outstanding young entrepreneurs. These additional activities will give everyone a chance to meet CCSBE-CCPME colleagues regionally and to feel more connected with our organization. Can you help us make the NACEA a successful new initiative? Please contact our VP Youth, Annette St Onge if you have ideas and are willing to help launch this new activity. We welcome any help you can give. (NACEA is outlined later in this Newsletter.)

We need to tell others about the great group of people who make up the CCSBE-CCPME. Please mark November 14, 15, 16, 2002, on your calendar and keep the dates free to attend our next Annual Conference in Halifax. Tell colleagues about our conference and encourage them to attend. Thanks to all who came to Quebec City for the super conference organized by Denis Garand and his colleagues. Thanks to all who have volunteered extra time to sit on the Board and serve our organization. Thanks to Ed Leach and his organizing committee, who are already working to ensure that Halifax will be a great conference. Thanks to you for being a member of this great organization.

Teresa Menzies, President CCSBE-CCPME

CCSBE-CCPME, VICE President's Note

As the new Vice-President, Research for the CCSBE/CCPME, I would like to thank you for your vote of confidence when you supported my nomination to this post. I will try, during the next year, to make sure that I live up to your expectations.

Participants at the recently held 18th Annual Conference in Quebec City had the opportunity to attend numerous symposia and workshops. Some of the best minds and researchers in the country presented. A major theme at the symposia was the important topic of managing entrepreneurship centres, many of which exist at our universities and colleges. It was useful to understand how these centres managed their affairs and promoted entrepreneurship. Learning communities, learning environments for entrepreneurship and learning through the Internet were additional topics that were discussed in these symposia.

Thirty-nine papers were presented at the workshops. The various themes included Transfer, Succession and Mentorship, Virtual and Distance Education and Training, E-Commerce and Entrepreneurship, Local Development and Entrepreneurial Cultures, Women and Entrepreneurship, Engineering, R&D and Entrepreneurship, Building an Entrepreneurial Culture in Canada, Innovative Approaches in Entrepreneurial Development and Venturing and Entrepreneurial Motivations. The overall theme of the conference was Entrepreneurship Education, Training and Development in Canada: Combining Academic and Field Experience. It is clear, then, that the conference met its objectives. We must thank Denis Garand and his team for a job well done.

Finally, there have been some suggestions that we should try to revive our old journal or start a new journal in entrepreneurship. SSHRC subsidizes academic journals but they consider new requests once every three years. The last time SSHRC considered supporting new journals was in the spring of this year. So, according to my information, we missed the boat on that source. I am looking for ideas on other sources of funds or even opinions on the idea of launching a journal. I can be contacted at caross@vax2.concordia.ca. All the best for the festive season.

Christopher A Ross, VP Research

CCSBE Joins Forces With The North American Collegiate Entrepreneur Awards Program (NACEA)

A recent agreement signed with NACEA gives CCSBE exclusive rights to promote the program in Canada. NACEA is an initiative delivered by the John Cook School of Business at the Jefferson Smurfit Centre for Entrepreneurial Studies at Saint Louis University. The program has a main goal to honour outstanding students who not only juggle a full-time course load, but are running their own businesses at the same time. Since its beginnings in 1998, the program has expanded to include fifteen regional contests that cover Canada, Mexico, the Caribbean and all fifty US states.

One winner from Canada will be selected by a panel of judges and will move on to the

North American Collegiate Entrepreneur Awards to compete for first place. Each student's business is judged on its social impact in the community, creativity and innovativeness. The big event takes place every fall at the Collegiate Entrepreneur Organization conference in the US.

CCSBE hopes to join forces with existing university and college programs across Canada. The call for nominations will go out in early 2002. For more information contact Annette St-Onge, Vice-President Youth at ccsbe@solwbo.ns.ca or telephone Annette at (902) 624-0882.

Annette St-Onge, Vice-President Youth

Announcing the 2002 CCSBE Conference in Halifax, Nova Scotia

The Canadian Council for Small Business and Entrepreneurship (CCSBE) will shortly issue a call for papers and proposals for workshops/symposia related to the 2002 Halifax conference theme: From Research to Results. There will be a venue for presenters who wish to present in French and the conference will be organized along three tracks:

1. Research – includes the traditional academic research community as well as researchers affiliated with other communities of interest.
2. Education – includes program or curriculum developers working in post secondary education, community economic development and other agencies.
3. Practice – includes those who develop, administer or deliver programming/services for the entrepreneurial community; consultants; and Entrepreneurs.

The conference will be held in Halifax at the newly renovated Lord Nelson Hotel from Thursday, November 14 to Saturday November 16, 2002. The Saturday evening presentations will be held in Pier 21, the eastern point of entry for many Canadian immigrants, and will be hosted by Ruth Goldbloom, the principal fund raiser for Pier 21 and a legendary Nova Scotian entrepreneur.

For those of you who inquired in Quebec, yes the Five Fishermen restaurant is still open for business in Halifax but just in case you missed it Saturday evening includes a Nova Scotia lobster feast!

Looking forward to seeing you in Halifax!

Ed Leach, Conference Chair for 2002 in Halifax

New Ventures BC” First Annual Competition

A trio of SFU engineering students beat out 173 entrants to win the grand prize in the “New Ventures BC” (NVBC) competition, B.C.’s first annual business plan competition. Frederick Ghahramani, Vincent Yen and Bryce Pasechnik of Airgames Wireless Inc. received \$50,000 in cash and services from the Bank of Montreal, while

SFU alumnus Evian Macmillan of Fundamental Designs Inc. was among the three second-place winners who each received a \$15,000 prize package. The NVBC has been a resounding success in its first year. Initiated by SFU's Faculty of Business Administration and backed by private and public sponsors, the competition awarded more than \$125,000 in cash and prizes to participants throughout four stages of competition. Watch for the next competition, which kicks off March 15, 2002.

The "New Ventures BC" competition is a Province-wide venture plan competition. Anyone can enter, provided they are or have a team member based in BC. The new venture must be for an innovative product or service involving a new technology. For more information and registration details, please visit the NVBC website at: <http://www.newventuresbc.com>

Jane Martin, BC director

Atlantic Colleges Committee for Entrepreneurial Development

Based in Newfoundland, ACCED-CCADE is committed to the development of entrepreneurship in Atlantic Canada at the post-secondary level. Since 1996, ACCED has been active in the public community colleges in Atlantic Canada promoting the need to create and sustain a learning environment that embraces the entrepreneurial student and recognizes and rewards innovation in the classroom.

Entrepreneurializing the Learning Environment is a workshop delivered by ACCED-CCADE in both official languages. The goal of the workshop is to allow faculty and administrators to 'experience' a learning environment that is framed in concepts of entrepreneurship. They are able to understand the impact it has on the learner and the value it adds to the learning process. Over 420 college and university faculty in Atlantic Canada have completed the workshop.

To enhance the link between the colleges and their communities, ACCED-CCADE has implemented the Community Based Business Plan. CBBP provides the students with 'live work' by linking groups of students with entrepreneurs and/or community groups to create or enhance business plans. The businesses gain from the knowledge the students bring to the planning and development of the plan, while the students experience the realities of entrepreneurship through their interaction with the entrepreneurs.

Most recently, ACCED-CCADE launched E-NET Atlantic to foster entrepreneurship development and provide entrepreneurial support for students and faculty in the colleges. This is the first bilingual student entrepreneurship club program in Canada. ACCED believes that through the student initiative, the campuses will build the entrepreneurial energy needed to form the vision of a college campus that makes entrepreneurship a priority.

ACCED-CCADE is a true Atlantic Canadian partnership. The Atlantic Canada Opportunities Agency, College of the North Atlantic, Holland College, New Brunswick Community College, the Governments of Newfoundland and Labrador and Prince Edward Island and Delta Hotels and Resorts sponsor ACCED-CCADE.

Contact www.acced-ccade.com, call 709-738-5525 or fax 709-738-5535.

Dan Mosher, Atlantic Director

Queen's SBC nominated for Business of the Year award

In October, 2001 Queen's Small Business Consulting was nominated for the second year running as "BUSINESS OF THE YEAR (1 TO 10 EMPLOYEES) by the Greater Kingston Chamber of Commerce.

Queen's Small Business Consulting has operated at Queen's School of Business for over 28 years. Fourth year undergraduate students offer their services to small businesses in, and around Kingston, and in some cases, as far away as Toronto, Montreal and Edmonton. The program itself is operated as a small business in that it generates revenue from the services that the students offer all year round.

Perry Bamji, Ontario director

CanSCORE

CanSCORE is an initiative of the Dobson Lagasse Centre for Entrepreneurship, undertaken with the support of Bishops University's Cole Computer Centre and Workflow International. The John Dobson Foundation, Bishop's SEED Foundation and EDC provided seed funding.

CanSCORE will provide "consulting by e-mail"—an on-line advisory service for Canadian entrepreneurs and small businesses. Envisaged is the first "Electronic Expertise Exchange" in Canada, modeled on an American service that has provided on-line business advice to US citizens since '97 at <http://www.score.org>

CanSCORE will recruit, manage and promote an on-line network of qualified persons willing to volunteer as mentors or advisers to new ventures, small businesses and entrepreneurship students. The network will include retired and semi-retired business people, successful entrepreneurs and Alumni of participating universities.

The new Expertise Exchange will manage information concerning these resources in order to "match" clients seeking help with advisers whose backgrounds, experience and expertise reflect their actual needs. "Matching" will be automated and initial contact between client and "matched" advisers will be via e-mail.

CanSCORE PILOT PROJECT, 2001-2002

The Dobson Lagasse Centre will launch a pilot CanSCORE "Chapter" to serve its clients in the Eastern Townships.

The Centre has installed a database management and on-line "match-up" capability that can support a national, on-line advisory service. The system can accommodate 1000

simultaneous inquiries, and can be expanded in 1000 inquiry increments @ \$5000.

CanSCORE must encourage the participation of many Centers:

- Success requires recruitment of “screened” advisors, numerous enough to provide a range of “matches” without undue demand placed on any individual volunteer. Combined effort will create a useful national resource with the ‘critical mass’ to function effectively.
- To date, 18 Entrepreneurship centres, the CCSBE, and HRDC’s Community Development initiative have expressed potential interest.
- Oversight of CanSCORE will require a national Board coordinating multiple interests
- Continued development of local and national services using CanSCORE’s powerful tools will benefit by input from many participants responding to regional opportunities
- Existing Cole Centre technical staff can meet the hosting and technical back-up needs of multiple participants in perpetuity. The developed project will require maintenance by additional, dedicated CanSCORE staff who can be located anywhere.
- CanSCORE’s built-in data capture and mining tools will provide a unique resource for Canadian researchers to the benefit of participating centres and their clients.

The Dobson Lagasse Centre will encourage participation by providing CanSCORE tools and services at low cost. It is possible to do so for these reasons:

- CanSCORE will be a revenue generating, not-for-profit initiative
- Seed funds are sufficient to launch CanSCORE
- Bishops’ Cole Centre can host CanSCORE at minimal cost to participating centres
- CanSCORE’s advantageous alliance with WorkFlow, the System developer, will benefit participants.

ADDITIONAL CHAPTERS

The Centre has acquired exclusive license to use Workflow software for University and entrepreneurship / small business advisory related applications. The Centre will provide interested organizations with on-line access to CanSCORE, encourage others to participate in the creation of the network and use the system to develop new local and/or national services

ADDITIONAL MATCH-UP SERVICES

1. EXPORT ADVISORS:

- Successful Canadian exporters with country specific knowledge of world markets
- Foreign graduates and/or former exchange students of Bishops and U.de S., and other participating universities now in their home countries

- Foreign nationals with responsibility to develop trade with Canada
- Canadian officials with country specific export development responsibilities.
- Regional representatives of federal and provincial export development programs

2. REGIONAL RECRUITMENT SERVICE

The majority of persons recruited to smaller regions to accept offers of employment have prior ties to that region. CanSCORE will help regional entrepreneurs and small businesses recruit personnel by creating regional candidate databases including:

- Participating students currently registered at regional post secondary schools
- Participating graduates of regional schools, now working elsewhere
- Former residents of the region, now living elsewhere
- In the Townships, specifically, persons with the English language skills required to service non-Quebec markets

Candidates will provide CV's, and stipulate:

- University affiliation, if any
- Availability to accept employment in specified regions
- Short term Project /Research availability
- CO-OP availability
- Part time work availability
- Summer employment availability
- Full time employment availability

Employers will use the web site to:

- Communicate employment opportunities to the regional candidate pool
- Communicate CO-OP offers
- Search database for candidates with specific attributes.

Alumni can obtain access to their University's candidate pool for recruitment purposes.

3. INVESTORS:

- Individuals with personal and or family investment interests,
- Professional money managers representing the investment interests of others
- Public funding agencies prepared to review Investment opportunities submitted by e-mail

November's feature

Hot Tips from the Enterprising Librarian

Greetings! Welcome to the inaugural issue of Hot Tips, a quarterly column for CCSBE members on Internet resources for Canadian Small Business and Entrepreneurship education and research. Each issue will take an in-depth look at a particular category of resources (e.g. statistical resources, research portals) and provide strategies and techniques for navigating through the quagmire of information that exists on the Internet.

Who is The Enterprising Librarian? Linda Domier Lowry has been the Business and Economics Librarian at Brock University, in St. Catharines, Ontario since August 1997. Linda has a Bachelor of Commerce Degree from the University of Alberta and a Master of Library Science Degree from the University of Toronto. She has worked in a variety of libraries and research environments including corporate, government, academic and hospital libraries since becoming a librarian and has over 12 years of experience meeting the varied information needs of students, faculty and business and government professionals.

Issue One (Fall 2001) Navigating Canada's Statistical Seas

Can't swim? Get seasick at the thought of looking for statistics? Don't worry...The Enterprising Librarian is here to navigate your safe passage around the data icebergs and through the statistical rapids of Canadian small business research.

Let's start with the Statistics Canada website. Point your browser to www.statcan.ca/start.html and head straight for the section called Canadian Statistics. This is where you'll find all the current economic indicators, including the Consumer Price Index, Unemployment Rate and Gross Domestic Product. The data in this area is free and can be accessed by anyone, anywhere, so it is a great resource for entrepreneurs looking for current business and economic data.

You will also be pleased to know that Statistics Canada has made much of the Census of Population data freely available on their website. The Census is conducted every five years. Available data from the 1996 Census of Population can be found in a number of areas on the Statistics Canada web site including the Statistical Profile of Canadian

Communities <http://ceps.statcan.ca/english/profil/PlaceSearchForm1.cfm>. Each profile contains data on population, education (level of schooling), income and work, and births and deaths.

Some data has been incorporated into the Canadian Statistics section. The Nation Tables are also very useful as they cover a variety of population characteristics including demographic, social, cultural, labour force and income variables as well as details on dwellings, households and families. You may access these tables at:

<http://www.statcan.ca/english/census96/nation.htm>.

Need to keep your feet on dry land? Remember the four access methods for locating Statistics Canada publications:

Depository Libraries

Libraries with full depository status automatically receive all government publications listed in the Weekly Checklist (including Statistics Canada publications). There are 48 full depository libraries in Canada. Libraries with selective depository status (larger public and academic libraries) must order items from the weekly checklist. The list of full depository libraries can be found here: [Http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/AboutDsp/DepoNew/table-e.html](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/dsp-psd/AboutDsp/DepoNew/table-e.html)

Regional Reference Centres

There are nine regional Reference Centres located around the country which each house a collection of current publications which can be consulted on-site by researchers or purchased. Each Centre offers an Advisory Service to assist researchers as well as a telephone enquiries line. A more detailed description of available services and a list of locations may be found at:

[Http://www.statcan.ca/english/reference/Refcentre/refdoc/html](http://www.statcan.ca/english/reference/Refcentre/refdoc/html)

Data Liberation Initiative

Researchers and students at Canadian universities (and some colleges) have access to public-use microdata files, various databases and geographic files through the Data Liberation Initiative (DLI). The data may be used to support teaching as well as for research. More information on DLI, a list of contacts and details about the DLO collection may be found at: [Http://www.statcan.ca/english/Dli/contents.htm](http://www.statcan.ca/english/Dli/contents.htm)

Research Data Centres

The most recent initiative from Statistics Canada are the Research Data Centres, which will allow researchers to access highly confidential data files at one of nine university-based Research Data Centres in a strictly controlled environment, under the supervision of Statistics Canada employees. The first Research Data Centre opened at McMaster University in Hamilton, Ontario in December 2000 and eight more centres are planned, to be hosted by the Universite de Montreal, Dalhousie University, and the Universities of Toronto, Waterloo, Calgary, Alberta, New Brunswick and British Columbia. More information can be found at: <http://www.statcan.ca/Daily/English/001219/d001219k.htm>.

Search / Navigation Aids:

Online Catalogue of Products and Services

Click on the Our Products and Services link at the top of the screen (or go to <http://www.statcan.ca:80/english/search/ips.htm>) and then search the Catalogue to identify potential data sources. Check off the Free Information Only box to view publications that are freely available online. If you are close to a Depository Library, check of the DSP option to see what is available at these locations. If you are looking for data that can be retrieved via the DLI, there is also a check box for you.

The Daily

To stay up to date on current Statistics Canada releases, you can receive a free electronic copy of The Daily via email, or bookmark The Daily's home page (<http://www.statcan.ca/english/dai-quo/>) and monitor it on a regular basis. You can also search the archives of The Daily back to 1995. I find this a great way to get current data and identify relevant surveys and publications.

Data Guides

General and subject specific guides have been developed to assist researchers to identify and use Statistics Canada publications. Here is a sampling:
Finding and Using Statistics (Catalogue No: 11-533-XIE)
<http://www.statcan.ca:80/english/freepub/11-533-XIE/free.htm>

Labour Market and Income Data Guide (75F0010XIE)

<http://www.statcan.ca/english/freepub/75F0010XIE/main.htm>

Useful Information for Manufacturers and Exporters (Catalogue No: 31-532-GIE)

<http://www.statcan.ca:80/english/freepub/31-532-GIE/31-532.htm>

A complete list of online guides may be found here:

<http://www.statcan.ca/english/concepts/guides.htm>

Other Federal Government web sites:

Perhaps the best place to bookmark would be The Business Gateway (<http://www.businessgateway.ca/>). This is a Government of Canada internet gateway which acts as a front door to services for the business community. It pulls together information from a variety of agencies on business startups, taxation, exports-imports etc. There are also links to the Canada Business Service Centres in the various provinces and territories. Click on the Business Statistics & Analysis link to access industry statistics, economic data and trade data from a variety of sources including Statistics Canada, Strategis and ExportSource.

Strategis (Industry Canada) (<http://strategis.ic.gc.ca/engdoc/main.html>). This site is an excellent resource for entrepreneurs seeking statistical information. In addition to the data linked from the Business Gateway, there are a number of interactive areas including Performance Plus (http://www.strategis.ic.gc.ca/sc_mangb/sme/engdoc/homepage.html), a benchmarking tool for small business which allows you to compare 30 performance benchmarks across 600 business sectors. The data has been derived from CCRA (Revenue Canada) corporate tax returns.

Human Resources Development Canada (HRDC) (<http://www.hrdc-drhc.gc.ca/>)
Sectoral and Occupational Studies: researchers looking for HR related data on a particular sector of the economy should take a look at these industry profiles. Each profile provides an industry overview, employment and training patterns and other HR issues particular to that sector.

Department of Finance (<http://www.fin.gc.ca/fin-eng.html>)

Looking for information on the Canadian economy or a recent Federal Budget? Use the handy navigation tabs on the left hand side of their home page. Click on the Economic & Fiscal Info tab to access The Economy in Brief, a quarterly report on Canada's economic performance.

Bank of Canada (<http://www.bank-banque-canada.ca/en/rates.htm>)

Check the Financial Rates & Statistics area for the latest interest rates, bond yields and other current and historical economic statistics.

Private Sector Statistical Data

A great place to start looking for private sector statistical data on the Internet is GDSourcing.com (<http://www.gdsourcing.com/>). In addition to linking to free sources of social statistics, economic and environmental data from the private sector (primarily associations), they also provide short cuts to a number of federal government databases. You may also be interested in their "Library of Links for Entrepreneurs" at: <http://www.gdsourcing.com/gds6.htm>.

Well folks – that's the end of our very brief tour of Canada's "statistical seas". Bon Voyage!

Linda Domier Lowry

Life-time Achievement Award

On October 13, 2001, at its Annual Conference, the CCSBE bestowed its third CCSBE Life-time Achievement

Award to Robert Bilodeau, one of the founding members of ICSB-Canada, the first international affiliate of the International Council of Small Business. Robert Bilodeau's career as an advocate for support of small business began when he was Director of Management Services and responsible for the development of the Management Training Program for the then Federal Business Development Bank in Canada [now the Business Development Bank of Canada). He first became involved with the then National Council for Small Business and Management Development (NCSBMD) in the mid 1970s.

In 1979, Robert hosted the first NCSBMD outside of the continental US border in Quebec City, Quebec. Based on the success of that conference Robert helped to create under the newly formed International Council for Small Business (ICSB) formerly NCSBMD the Canadian national affiliate to the ICSB. He was elected the first president of the Canadian affiliate from (1980-1983). During his tenure and involvement with the Canadian affiliate, he also served on the Board of Directors of the ICSB and its International President in 1982-1983. He later co-chaired the 1985 ICSB World Conference in Montreal . In 1980 he was awarded the ICSB's highest honor, the Wilford L. White Fellows Award.

He retired from the Federal Business Development Bank, formed a consulting firm in Montreal and remains active in support of small business.

CCSBE established the Lifetime Achievement Award in 1995-96 as a way of recognising

the significant contribution of outstanding individuals to the advancement of small business and entrepreneurship in Canada, either as a result of their research, advocacy, teaching, program or business service efforts. It was first awarded to Dina Lavoie in 1996 and then to Yvon Gasse in 1999.

Lois Stevenson,

Bonjour à tous,

Decembre 2001

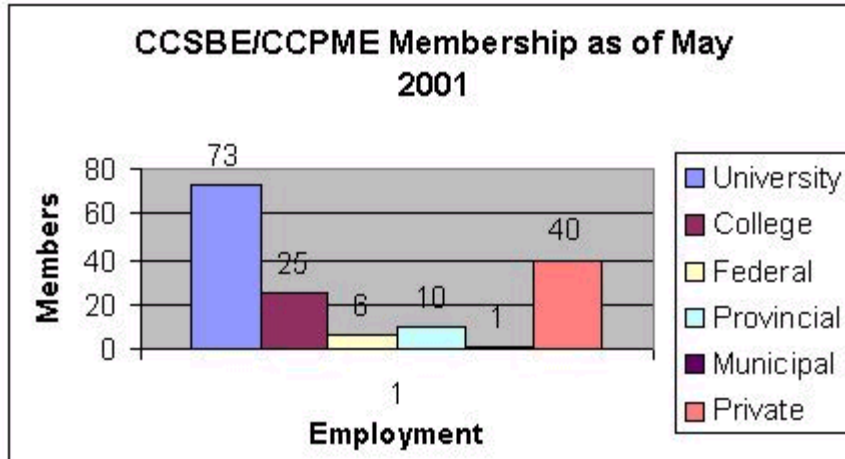
La table des matières

- 1-[Le message de la Présidente](#)
 - 2-[Le mot du Vice-Président](#)
 - 3-[CCPME se joint au NACEA](#)
 - 4-[La Conférence CCPME 2002 à Halifax, Nouvelle-Écosse](#)
 - 5-[Compétition Annuelle de Colombie Britannique pour les nouvelles entreprises](#)
 - 6-[Comité des Collèges de l'Atlantique pour le développement entrepreneurial.](#)
 - 7-[Le service de consultation SBC de Queens est en nomination comme entreprise de l'année](#)
 - 8-[CanSCORE](#)
 - 9-[Les conseils de la Bibliothécaire](#)
 - 10-[CCPME- Le prix du mérite](#)
-

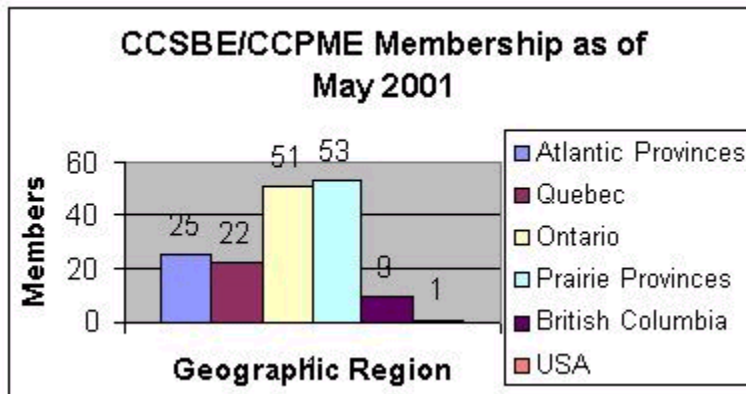
Le message de la Présidente

Dans le milieu des années 90, j'étais un nouveau membre de la faculté, engagée pour enseigner l'entrepreneurship. Quelqu'un m'a dit qu'il y avait un groupe, se rencontrant à Montréal, appelé le ccsbe-ccpme et qu'ils se concentraient sur l'entrepreneurship et la PME. Il était alors logique d'entrer en contact avec ces personnes dans mon champ d'expertise. J'ai expédié, par courrier électronique, un message à l'organisateur de cette conférence et j'ai reçu en retour une note vraiment gentille de Louis Jacques Filion. Il a mentionné que je retirerais beaucoup de la conférence, bien qu'il était trop tard soumettre un sujet d'atelier. Donc, j'y suis allé et j'ai rencontré quelques personnes plutôt spéciales. Nous avons tous comme intérêt commun l'avancement de l'esprit d'entreprise au Canada. Au cours des années, j'ai continué à aller aux conférences parce qu'il m'a semblé y voir un nombre croissant de ces personnes intéressantes avec un intérêt pour l'entrepreneurship

J'aime penser que notre avantage compétitif au ccsbe-ccpme est notre adhésion éclectique. Nous rassemblons une gamme d'individus qui représentent des organisations ou des entreprises qui ont un intérêt dans l'aide aux entrepreneurs et aux PME.



Le nombre de membres a fluctué avec les années. Une ventilation par province, en date de mai 2001, vous est présentée ci-dessous.



Nous devons étendre notre adhésion. Pour le faire, une façon serait de rendre plus de gens conscients de notre existence. Nous avons acheté la licence pour le programme NACEA et dirigerons des événements dans tout le Canada afin de choisir et honorer des jeunes entrepreneurs remarquables. Ces activités complémentaires donneront à chacun une chance pour rencontrer des collègues du ccsbe-ccpme régionalement et ainsi offrir un lien plus tangible à notre organisation. Pouvez-vous nous aider à faire du NACEA une nouvelle initiative couronnée de succès ? Entrez s'il vous plaît en contact avec notre VP Jeunesse, Annette St Onge si vous avez des idées et désirez aider lancer cette nouvelle activité. Nous accueillons n'importe quelle aide que vous pouvez donner. (NACEA est décrit plus tard dans ce Bulletin.)

Nous devons nous adresser aux autres membres du grand groupe des gens qui composent le ccsbe-ccpme. Notez s'il vous plaît les 14-15 et 16 novembre 2002, sur votre calendrier et tenez ces dates libres afin de suivre notre prochaine Conférence Annuelle à Halifax. Parlez aux collègues de notre conférence et encouragez-les à y participer. Merci à tous ceux qui sont venus à Québec pour la superbe conférence organisée par Denis Garand et ses collègues. Merci à tous ceux qui ont donné de leur temps pour siéger au conseil d'administration et servir notre organisation. Merci à Ed Leach et son comité organisateur, qui travaille déjà pour assurer qu'Halifax sera une grande conférence. Finalement, merci à vous, d'être un membre de cette grande organisation.

Teresa Menzies, President CCSBE-CCPME

Le mot du VICE-PRÉSIDENT

Comme nouveau Vice-président Recherche pour le CCPME, je voudrais vous remercier pour votre vote de confiance lors de ma nomination . J'essayerai, pendant l'année prochaine, de m'assurer que je vis en accord avec vos espérances.

Les participants à la 18ème Conférence Annuelle du CCPME récemment tenue dans la ville de Québec avaient l'occasion de suivre de nombreux symposiums et des ateliers. Certains des meilleurs penseurs, chercheurs et praticiens dans le pays étaient présents. Un thème principal aux symposiums était la gestion des centres d'entreprise, dont beaucoup existent dans nos universités et collèges. Il était utile de comprendre comment ces centres sont gérés et comment ils font la promotion de l'entrepreneurship. Les communautés et les environnements favorisant l'apprentissage de l'esprit d'entreprise ainsi que l'Internet comme outil pédagogique étaient des sujets complémentaires qui ont été discutés à ces symposiums.

Trente neuf communications ont été présentés aux ateliers. Des thèmes divers comme ; la succession, le transfert, le mentorat, la formation virtuelle et à distance, le commerce électronique et l'esprit d'entreprise, le développement local et la culture entrepreneuriale, Femmes et Entrepreneurship, Ingénierie, R&D et entrepreneurship, bâtir une culture entrepreneuriale au Canada et des approches innovatrices dans le développement d'entrepreneur. Le thème complet de la conférence était : Formation et développement de l'entrepreneuriat au Canada : Fusion des expériences académiques et de terrains. C'est clair, alors, que la conférence a rencontré ses objectifs. Nous devons remercier Denis Garand et son équipe pour un travail bien fait.

Finalement, il y a eu quelques suggestions nous demandant de ranimer notre vieux journal ou commencer un nouveau journal. SSHRC subventionne des journaux universitaires mais ils considèrent de nouvelles demandes une fois chaque trois ans. La dernière fois que le SSHRC a considéré soutenir de nouveaux journaux, c'était au printemps dernier. Ainsi, selon mon information, nous avons manqué le bateau sur cette source. Je cherche des idées sur d'autres sources de fonds ou même des avis sur l'idée de lancer un journal. On peut entrer en contact moi à caross@vax2.concordia.ca. Joyeuse période des fêtes à tous.

Christopher Ross, VP Recherche

CCPME se joint au NACEA

Un accord récent signé avec North American Collegiate Entrepreneur Awards donne les droits exclusifs au CCPME de promouvoir le programme au Canada. NACEA est une initiative offerte par l'école de commerce John Cook du Centre d'études entrepreneuriales Jefferson Smurfit de l'université de Saint-Louis. Le programme a pour but principal d'honorer les étudiants remarquables qui non seulement jonglent avec une charge de cours à plein temps, mais dirigent leurs propres affaires en même temps. Depuis ses débuts en 1998, le programme s'est étendu pour inclure quinze concours régionaux qui couvrent le Canada, le Mexique, les Caraïbes et les cinquante états américains.

Un gagnant du Canada sera choisi par le jury et participera aux finales du NACEA. Le projet de chaque étudiant est jugé sur son impact social dans la communauté, la créativité et son aspect innovateur. L'événement marquant a lieu

chaque automne à la conférence CEO (Collegiate Entrepreneur Organization) aux États-Unis.

CCSBE espère unir ses forces avec les programmes de collège et d'université existants au Canada. L'appel de candidatures sortira au début de 2002. Pour plus d'informations entrez en contact avec Annette St-Onge, la Vice-présidente Jeunesse au CCSBE@solwbo.ns.ca ou téléphonez à Annette (à 902) 624-0882.

Annette St-Onge, VP Jeunesse

La Conférence CCPME 2002 à Halifax, Nouvelle-Écosse

Le Conseil canadien pour la petite et moyenne entreprise (CCPME) fera un appel pour recevoir vos publications et suggestions pour les ateliers liés au thème de la conférence 2002 ayant lieu à Halifax : de la Recherche aux Résultats. Il y aura des possibilités pour les présentateurs qui veulent présenter en français et la conférence comportera trois axes :

1. La recherche - inclut la communauté de chercheur universitaire aussi bien que les chercheurs affiliés à d'autres communautés d'intérêt.
2. L'éducation - inclut les programmes ou les développeurs de programmes d'études travaillant dans l'éducation post-secondaire, le développement économique et communautaire, et autres.
3. La pratique - inclut ceux qui développent, administrent ou livrent des programmes / services pour entrepreneurs ; consultants et entrepreneurs.

La conférence sera tenue à Halifax au nouvellement rénové Lord Nelson Hotel du jeudi, 14 novembre au samedi 16 novembre 2002. Les présentations du samedi soir seront tenues au Quai 21, le point d'entrée pour beaucoup d'immigrants canadiens, et nous seront accueillis par Ruth Goldbloom, principale responsable de la levée de fonds pour le Quai 21 et légendaire entrepreneure de la Nouvelle-Écosse.

Pour ceux d'entre vous qui ont posé la question à Québec ; oui, le restaurant "Five Fisherman" est toujours ouvert. D'ailleurs saviez-vous que le samedi ont y sert un banquet au homard de la Nouvelle-Écosse ?

Dans l'attente de vous voir à Halifax

Ed Leach, responsable du Colloque 2002

Compétition Annuelle de Colombie Britannique pour les nouvelles entreprises

Un trio d'étudiants en génie de l'université Simon Fraser bat de 173 autres participants pour gagner le Grand Prix du concours de nouvelles entreprises de Colombie Britannique. (NVBC). Frederick Ghahramani, Vincent Yen et Bryce Pasechnik de Radio Airgames Inc. ont reçu 50,000\$ en argent comptant et des services de la Banque de Montréal, tandis que un autre étudiant de SFU, Evian Macmillan de Conceptions Fondamentales Inc. , était parmi les trois gagnants de deuxième place qui ont chacun reçu 15,000 \$.

Le NVBC a été un succès retentissant dès sa première année. Lancé par la faculté d'administration de SFU et appuyé par des commanditaires privés et publics, la compétition a attribué plus que 125,000 \$ en argent comptant et des prix aux participants durant les quatre étapes de compétition. Le prochain concours démarre le 15 mars 2002.

New Venture BC est une compétition de plan d'affaires provinciale. Chacun peut participer, pourvu qu'ils soient ou aient un membre d'équipe basé en Colombie-Britannique. La nouvelle entreprise doit comporter un produit innovateur ou un service impliquant une nouvelle technologie. Pour plus d'informations et des détails d'enregistrement, visitez s'il vous plaît le site Web NVBC <http://www.newventuresbc.com>

Jane Martin, directrice CB

Comité des Collèges de l'Atlantique pour le développement entrepreneurial.

Basé à Terre-Neuve, ACCED-CCADE contribue au développement de l'entrepreneurship dans les Maritimes au niveau postsecondaire. Depuis 1996, CCADE a été actif dans les centres universitaires en faisant la promotion du besoin de créer et de supporter un environnement propice à l'apprentissage, qui reconnaît l'étudiant entrepreneur et récompense l'innovation dans la salle de classe.

"Rendre la classe entrepreneuriale est un atelier livré par ccade dans les deux langues officielles. Le but de l'atelier est de permettre au corps enseignant et aux administrateurs de tester un environnement propice au développement des concepts d'esprit d'entreprise.

Par la suite, ils sont en mesure de comprendre l'impact que l'environnement a sur l'étudiant et la valeur qu'il ajoute au processus d'étude. Plus de 420 collège/université et facultés d'université en Atlantique ont suivi l'atelier.

Pour augmenter le lien entre les collèges/universités et leurs communautés, acced-ccade a mis en oeuvre le « Plan d'Affaires de la communauté ». Il fournit aux étudiants l'opportunité d'un "vrai" travail en liant les groupes d'étudiants avec des entrepreneurs de la région et/ou des groupes de développement communautaire, pour créer ou améliorer des plans d'affaires.

Les entreprises bénéficient des connaissances en gestion que les étudiants apportent à la planification et au développement du plan, tandis que les étudiants sont confrontés à la réalité de tous les jours de l'entrepreneur.

Le plus récemment, ACCED-CCADE a lancé E-net pour favoriser le développement de l'entrepreneurship et fournir un appui aux étudiants et au corps enseignant des collèges et universités. C'est le premier programme bilingue de club d'entrepreneur-étudiant au Canada. ACCED croit que par l'initiative d'étudiants, les campus développeront la vision d'un campus qui fait de l'entrepreneurship une priorité.

acced-ccade est une vraie association des provinces de l'Atlantique.

Parmi nos commanditaires nous retrouvons;

The Atlantic Canada Opportunities Agency, College of the North Atlantic, Holland College, New Brunswick Community College, the Governments of Newfoundland and Labrador and Prince Edward Island and Delta Hotels and Resorts sponsor ACCED-CCADE.

Entrez en contact au <http://www.acced-ccade.com>, ou appelez 709-738-5525 ou le fax 709-738-5535.

Dan Mosher, directeur région Atlantique

Le service de consultation SBC de Queens est en nomination comme entreprise de l'année

En octobre dernier le service de consultation pour entreprise de Queens a été nommé pour une deuxième année comme "ENTREPRISE DE L'ANNÉE (1 à 10 EMPLOYÉS)" par la Chambre de Commerce de Kingston.

SBC Queens est partie intégrante de Queens depuis plus de 28 ans. Des étudiants de quatrième année universitaires offrent leurs services aux petits commerces dans et autour de Kingston et dans quelques cas, aussi loin que Toronto, Montréal et Edmonton. Le programme lui-même fonctionne comme une petite entreprise car il génère des revenus à l'année.

Perry Banji, directeur Ontario

CanSCORE

CanSCORE est une initiative du Centre Dobson Lagasse de l'université Bishop avec l'appui du Centre Informatique Cole et de Workflow International. La fondation John Dobson, la fondation SEED de Bishop et DEC ont fourni l'appui financier.

CanSCORE fournira des "consultations par le courrier électronique" - un service en ligne consultatif pour les entrepreneurs canadiens. Nous prévoyons créer le premier "Échange d'Expertise Électronique" au Canada, modelé sur un service américain qui fournit du conseil d'affaires en-ligne aux citoyens Américains depuis '97 : www.score.org

CanSCORE recrutera, gèrera et fera la promotion d'un réseau "en ligne" de personnes qualifiées désirant se porter volontaire comme des mentors ou de conseillers à de nouvelles entreprises, des petits commerces et des étudiants en entrepreneurship. Le réseau inclura des hommes d'affaires retraités et semi-retraités, des entrepreneurs chevronnés et des anciens étudiants d'universités participantes au programme.

Le nouvel Échange d'Expertise gèrera l'information concernant ces ressources pour assurer aux clients cherchant l'aide, que les conseillers proposés reflètent leurs besoins réels et que les formations, l'expérience et l'expertise de ceux-ci soient appropriés. La « correspondance » entre le profil du client et celui du conseiller sera automatisée et le contact initial entre les deux se fera via le courrier électronique.

CanSCORE: PROJET PILOTE, 2001-2002

Le Centre Dobson Lagasse lancera une section CanSCORE pour servir ses clients des Cantons de l'Est

Le Centre a installé une gestion de données "en ligne" qui peut soutenir un service en ligne consultatif national. Le système peut accommoder 1000 requêtes de façon simultanées et peut être augmenté par blocs de 1000 requêtes supplémentaires pour 5000 \$.

CanSCORE doit encourager la participation de beaucoup de Centres d'entrepreneurship :

- Le succès exige le recrutement de conseillers "qualifiés", assez nombreux pour fournir une gamme de "correspondances" sans qu'il y ait

une demande excessive placée sur un individu en particulier. Nous devons, toutefois, combiner nos efforts pour arriver à la masse critique pour fonctionner efficacement.

- Jusqu'à présent, 18 Centres d'entrepreneurship, le CCPME et le service communautaire de développement des ressources humaines Canada ont exprimé leur intérêt.
- Le suivi de CanSCORE exigera un Conseil national coordonnant des intérêts multiples
- Le développement continu de services locaux et nationaux employant les outils puissants de CanSCORE sera proportionnel à la contribution de participants locaux et régionaux.
- Le personnel technique du centre de Cole peut assurer le support technique et l'hébergement de participants multiples à perpétuité. Le projet développé exigera la maintenance par complémentaire, le personnel de CanSCORE consacré qui peut être placé n'importe où.
- La saisie des données incorporée de CanSCORE et des outils d'extraction de données fourniront une ressource unique pour des chercheurs canadiens ayant l'avantage de participer par l'entremise des centres et leurs clients.

Le Centre Dobson Lagasse encouragera la participation en fournissant des outils de CanSCORE et des services à bas prix. Il est possible de faire ainsi pour ces raisons :

- CanSCORE générera des revenus mais demeure à but non-lucratif.
- Les fonds de démarrage sont suffisants pour lancer CanSCORE

Le centre Cole de l'Université Bishop peut héberger CanSCORE à un coût minimal pour les centres participants

Collaborateurs

Le Centre a acquis la licence exclusive permettant d'employer le logiciel de Workflow dans le cadre de sa collaboration avec des centres d'entrepreneurship universitaires. Le Centre fournira aux organisations intéressées l'accès en ligne à CanSCORE, et encouragera d'autres à participer à la création du réseau et emploiera le système pour développer des nouveaux services locaux et/ou nationaux

SERVICES COMPLÉMENTAIRES

1. DES CONSEILLERS D'EXPORTATION :

- Exportateurs canadiens expérimentés avec des connaissances de marchés mondiaux spécifiques
- Diplômés étrangers et/ou des anciens étudiants d'échanges de Bishop, de Sherbrooke et de d'autres universités participantes maintenant dans leurs pays d'origine
- Ressortissants étrangers avec responsabilité de développer le commerce avec le Canada

- Fonctionnaires canadiens avec responsabilités de développement d'exportation spécifiques
- Les représentants régionaux de programmes de développement fédéraux et provinciaux d'exportation

2. SERVICE DE RECRUTEMENT RÉGIONAL

CanSCORE aidera des entrepreneurs régionaux et le personnel de recrutement de ces entreprises à trouver le candidat idéal en région grâce à des bases de données incluant :

- Les étudiants participants actuellement inscrits aux collèges d'enseignement général régionaux post-secondaires
- Diplômés d'écoles régionales participantes, travaillant maintenant ailleurs
- Les anciens résidents de la région, vivant maintenant ailleurs
- Dans les Cantons de l'Est spécifiquement, des personnes avec les compétences de langue anglaises exigées pour ouvrir des marchés du hors Québec

Les candidats fourniront leur CV's et stipuleront :

- Leur affiliation universitaire
- Disponibilité à accepter un emploi dans les régions indiquées
- Possibilité de projet à court terme /Recherche
- Disponibilité en système coopératif
- Disponibilité pour du travail à temps partiel
- Disponibilité pour des emplois d'été
- Disponibilité pour emploi à plein temps

Les employeurs qui emploieront le site Web pourront :

- Communiquer les offres d'emploi au partenaire régional
- Communiquer les offres d'emplois en mode coopératif
- Avoir accès à une base de données de recherche pour candidats avec attributs spécifiques.

Les diplômés peuvent obtenir l'accès au candidat de leur Université pour des buts de recrutement.

3. INVESTISSEURS :

- Individus avec annonce personnelle et ou intérêts d'investissement.
- Gestionnaires de fonds professionnels représentant des intérêts d'investissement privé

- Les agences de financement public se préparant en passant en revue un projet d'investissement

David Rittenhouse, Université Bishop

Les conseils de la Bibliothécaire

Bonjour!

Bienvenu à la publication inaugurale des « conseils de la bibliothécaire de l'entrepreneur », une colonne trimestrielle pour les membres du CCPME sur des ressources Internet pour les PME canadienne, l'éducation entrepreneuriale et recherche. Chaque sujet portera sur une catégorie particulière de ressources (par exemple les statistiques, des recherches sur des données) et fournira des stratégies et des techniques pour se retrouver dans le brouillard d'information qui existe sur l'Internet.

Qui est la bibliothécaire de l'entrepreneur ? Linda Domier Lowry a été la bibliothécaire de la faculté de management et d'économie de l'Université Brock, depuis août 1997. Linda a un Baccalauréat de Commerce de l'Université d'Alberta et une Maîtrise en Bibliothéconomie de l'Université de Toronto. Elle a travaillé dans une variété de bibliothèques et de bureaux de recherche incluant des entreprises privées, pour le gouvernement, en milieu universitaire et pour des bibliothèques d'hôpital depuis sa graduation. Elle possède plus de 12 ans d'expérience à combler les besoins en informations des étudiants, du corps enseignant, des professionnels d'affaires et du gouvernement

Naviguer sur la Mer des Statistiques du Canada

Vous ne savez pas nager ? Vous avez le mal de mer à la pensée de chercher dans les statistiques ? Ne vous inquiétez pas... La Bibliothécaire de l'Entrepreneur vous aidera à naviguer un passage sûr entre les « icebergs » de données et les « rapides » de statistiques sur la recherche en PME.

Commençons par le site Web de Statistique Canada. Dirigez votre navigateur sur http://www.statcan.ca/start_f.html et cliquez directement sur la section appelée le Canada en Statistiques. C'est là que vous trouverez tous les indicateurs économiques actuels, incluant l'Indice des prix à la consommation, le Taux de chômage et le Produit intérieur brut. Les données dans ce secteur sont gratuites et peuvent être lues par tous, n'importe où, donc c'est une grande ressource pour des entrepreneurs cherchant des données actuelles d'affaires et d'économie.

Vous aurez aussi le plaisir de constater que Statistique Canada a fait beaucoup avec les données du Recensement, librement disponibles sur leur site Web. Le gouvernement procède au Recensement tous les cinq ans. Des données de 1996 peuvent être trouvées dans quelques secteurs sur le site Web de Statistique Canada incluant le Profil Statistique des Communautés canadiennes. http://ceps.statcan.ca/francais/profil/PlaceSearchForm1_F.cfm

Chaque profil contient des données sur la population, l'éducation, le revenu et le travail, et naissances et décès.

Besoin d'avoir les pieds sur la terre ferme ? Rappelez-vous des quatre méthodes d'accès aux publications de Statistique Canada :

Services de Dépôt

Les bibliothèques avec le plein statut de dépôt reçoivent automatiquement toutes les publications du gouvernement inscrites dans la Liste Hebdomadaire (incluant les publications de Statistique Canada). Il y a 48 bibliothèques de dépôt au Canada.

Les bibliothèques avec le statut de dépôt sélectif (des plus grandes bibliothèques publiques et universitaires) doivent commander des articles de la liste de

contrôle hebdomadaire. La liste complète des services de dépôt peut être trouvée ici :

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Depo/table-f.html>

Centres de Consultation Régionaux

Il y a neuf Centres de Consultations régionaux placés dans tout le pays qui possèdent une collection des publications actuelles que l'on peut acheter ou consulter sur place pour des fins de recherches. Chaque Centre offre un service de consultation pour aider les chercheurs ainsi qu'un service téléphonique. Une description plus détaillée des services disponibles et une liste d'emplacements peut être trouvée à :

http://www.statcan.ca/francais/reference/Refcentre/refdoc_f.html

Initiative de Démocratisation des Données

Les chercheurs et les étudiants des universités canadiennes ont accès aux fichiers de microdonnées d'utilisation publique, des bases de données diverses et des fichiers géographiques par l'Initiative de Démocratisation des données (IDD). Les données peuvent être employées pour soutenir l'enseignement aussi bien que pour la recherche. Plus d'information sur IDD, peut être trouvée à :

http://www.statcan.ca/francais/Dii/contents_f.htm

Centres de Données de Recherche Statistiques

L'initiative la plus récente de Statistique Canada est la création des Centres de Données de Recherche Statistiques, qui permettront aux chercheurs d'avoir accès aux fichiers de données à accès contrôlés à un des neuf Centres de Données de Recherche basés sur des campus universitaires, sous la surveillance des employés de Statistique Canada. Le premier Centre de Données de Recherche s'est ouvert en décembre 2000 à l'Université McMaster à Hamilton en Ontario et encore huit centres sont projetés. Les suivants vont être l'Université de Montréal, l'université Dalhousie et les Universités de Toronto, Waterloo, Calgary, Alberta, Nouveau Brunswick et de la Colombie Britannique. Plus d'information peut être trouvée à l'adresse suivante:

<http://www.statcan.ca/Daily/Francais/001219/q001219k.htm>

Recherche / Allocations de Navigation :

Catalogue En ligne de Produits et Services

Cliquez sur "Nos Produits et Services" au sommet de l'écran (ou allez à http://www.statcan.ca:80/francais/search/ips_f.htm) et recherchez ensuite dans le Catalogue pour identifier des sources de données potentielles. Cochez la case "Information gratuite seulement" pour voir les publications qui sont librement disponibles en ligne. Si vous êtes près d'un service dépôt, le cochez de l'option PSD pour voir ce qui est disponible à ces emplacements. Si vous cherchez les données qui peuvent être recouvrées via le IDD, il y a aussi une boîte à cocher pour vous.

Le Quotidien

Pour être à jour sur les plus récentes statistiques, vous pouvez recevoir une copie gratuite électronique du Quotidien via le courriel ou vous pouvez mettre en signet la page Le Quotidien <http://www.statcan.ca/francais/dai-quoet> vérifier sur une base régulière. Vous pouvez aussi fouiller dans les archives du Quotidien jusqu'en 1995. Je trouve que c'est une bonne façon d'obtenir des données actuelles et identifier des enquêtes et des publications pertinentes à votre recherche.

Guides de Données

Des guides spécifiques et par sujet ont été développés pour aider les chercheurs à identifier et employer les publications de Statistique Canada. Voici un prélèvement d'échantillons :

Trouver les statistiques et les utiliser (Catalogue No 11-533-XIE)

<http://www.statcan.ca/francais/IPS/Data/11-533-XIF.htm>

Guide des données sur le marché du travail et le revenu

http://www.statcan.ca/francais/freepub/75F0010XIF/main_f.htm

Renseignements utiles à l'intention des fabricants et des exportateurs

(Catalogue No 31-532-GIF)

<http://www.statcan.ca/francais/IPS/Data/31-532-GIF.htm>

Une liste complète des guides en ligne peut être trouvée ici :

http://www.statcan.ca/francais/concepts/guides_f.htm

D'autres sites Web du Gouvernement Fédéral:

La meilleure place pour commencer serait le portail

<http://Portaildesaffaires.ca/index.cfm>

C'est la porte internet du Gouvernement du Canada. Ce site sert de porte d'entrée aux services pour la communauté d'affaires. Il comprend l'information sur des démarrages d'entreprises, la taxation, l'import-export etc. d'une variété d'agences. Il y a aussi des liens aux Centres de Service aux Entreprises du Canada dans les provinces et territoires. La rubrique Statistique et Analyse des Entreprises permet d'avoir accès aux statistiques sectorielles, des données économiques et des données commerciales d'une variété de sources incluant Statistique Canada, Strategis et ExportSource.

Strategis (Industrie Canada) (<http://Strategis.ic.gc.ca/frndoc/main.html>). Ce site est une ressource excellente pour des entrepreneurs cherchant de l'information statistique. En plus des données liées du Portail des affaires, il y a quelques secteurs interactifs incluant Performance Plus

(http://www.Strategis.ic.gc.ca/sc_mangb/sme/frndoc/homepage.html)

un outil d'évaluation de la performance pour la petite entreprise qui vous permet de comparer en 30 points de référence votre performance parmi 600 secteurs d'affaires. (Les données ont été tirées des retours d'impôt sur les sociétés.

CCRA (Revenu Canada)

Développement des Ressources Humaines Canada

Études Sectorielles et Professionnelles : <http://www.HRDC-drhc.gc.ca/hrib/hrp-prh/ssd-des/francais/accueil.shtml>

Les chercheurs recherchant des informations précises sur les ressources humaines d'un secteur particulier de l'économie doivent jeter un coup d'oeil à ces profils d'industrie. Chaque profil fournit une vue d'ensemble de l'industrie, de l'emploi, la formation et d'autres sujets reliés à la GRH.

Département de Finances <http://www.fin.gc.ca/fin-fra.html>

Vous recherchez de l'information sur l'économie canadienne ou sur un récent Budget Fédéral ? Employez les onglets de navigation du côté gauche le de leur page d'accueil. Cliquez sur l'onglet de Informations Économique et Financière pour avoir accès à l'Économie en bref, un trimestriel qui offre un rapport sur la performance économique du Canada.

Banque du Canada (<http://www.banqueducanada.ca/fr/rates-f.htm>)

Vérifiez les Taux Financiers et le secteur de Statistique pour les derniers taux d'intérêt, le rendement des obligations et d'autre statistique économique.

Données Statistiques du secteur privé (en anglais seulement)

Une bonne place pour commencer la recherche des données statistiques sur le secteur privé est GDSourcing.com (<http://www.gdsourcing.com/>). En plus de fournir des liens vers des sources de statistique sociale, des données économiques et environnementales du secteur privé (principalement des associations), ils fournissent aussi des raccourcis à quelques bases de données fédérales du gouvernement. Vous pouvez aussi être intéressés par leur collection de signets pour entrepreneurs à :

<http://www.gdsourcing.com/gds6.htm>.

Voilà mes amis - qui est la fin de notre tour très bref de la "des mers statistiques" au Canada. Bon Voyage

Linda Domier Lowry

CCPME- Le prix du mérite

Le 13 octobre 2001, lors de sa conférence annuelle, le CCPME a accordé son troisième prix du mérite (Lifetime Achievement Award) à Robert Bilodeau, un des membres fondateur d'ICSB-CANADA, la première filiale internationale du Conseil International de la petite entreprise. La carrière de Robert Bilodeau comme un défenseur du soutien aux PME a commencé quand il était le directeur du service de Gestion et responsable du développement des programmes de formation en gestion à la Banque Fédérale de Développement [maintenant la Banque de Développement du Canada]. Il a commencé par s'impliquer avec le Conseil National pour la PME et le Développement de la Gestion (NCSBMD) au milieu des années 1970.

En 1979, Robert a accueilli le premier congrès du NCSBMD à l'extérieur des États-Unis, dans la ville de Québec. Basé sur le succès de cette conférence Robert a aidé à créer, sous le tout nouveau (ICSB) le Conseil International pour la petite entreprise autrefois NCSBMD, la filiale canadienne nationale de l'ICSB soit le CCPME. Il a été élu le premier président de la filiale canadienne (de 1980-1983).

Pendant son mandat avec la filiale canadienne, il a aussi servi sur le Conseil d'administration de l'ICSB et était son Président International de 1982 à 1983. Il plus tard a coprésidé la Conférence de 1985 de l'ICSB à Montréal. En 1980 on lui a attribué le plus grand honneur de l'ICSB, le Wilford L. White Fellows Award.

Il s'est retiré de la BFD et a formé un cabinet de conseil à Montréal. Il est encore actif dans l'appui à la petite entreprise.

CCSBE a établi le prix du mérite en 1995-96 comme une façon de reconnaître la contribution significative d'individus remarquables dans l'avancement des PME et l'esprit d'entrepreneurship au Canada, suite à leur recherche, l'enseignement, le développement de programme ou encore pour des efforts significatif dans la promotion de l'entrepreneurship. Ce prix a été décerné à Dina Lavoie en 1996 et ensuite à Yvon Gasse en 1999.

Lois Stevenson, ancienne présidente du CCPME